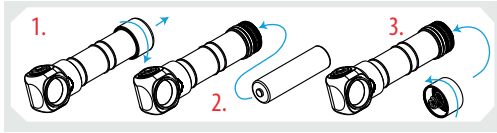


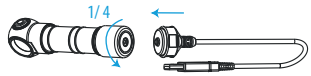
KÄYTTÖNOTTO - GETTING STARTED - FÖRE ANVÄNDNING



Akun asentaminen: Avaa kierrekorkki. Työnnä akku sisään (+)-napa edellä. Sulje korkki.

Battery installation: Unscrew the tailcap. Insert the battery positive pole first. Screw the tailcap.

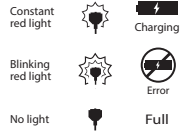
Montering av batteri: Öppna skruvlocket. Sätt i batteriet (+) pol först. Stäng skruvlocket.



Akun lataaminen: Avaa kierrekorkkia 1/4 kierrosta. Napsauta laturi valaisimen perään. Kun akku latautuu, laturin päässä palaa punainen valo. Valo sammuu kun akku on täynnä. Virhetilanteessa valo vilkkuu, eikä akku lataudu. Tarkista, että korkkia on avattu ja että laturi on kunnolla paikoillaan.

Charging: Unscrew the tailcap for 1/4 of a circle and turn on a magnet charger device to the tailcap. Costant red light indicates that the charging is going on. The light turns off when the charging is finished. If the red light is blinking there's an error and the charging has failed. Make sure that the tailcap is unscrewed and the charger sits firmly on the tailcap.

Laddning: Skruva upp locket 1/4 varv. Den magnetiska laddaren ansluts enkelt till lampans botten del. När laddning pågår indikerar laddaren rött. Indikatorljuset släcks när laddningen är färdig. Om ljuset blinkar är det något fel med laddningen. Se till att locket är skruvad upp för en fjärdedel av varvet och laddaren sitter fast på locket.



KÄYTTÖ - OPERATION - ANVÄNDNING

ON/OFF

Viimeisin tehotila - Last used mode
Senaste effektläget

Napsauta
Click
Klicka



MOONLIGHT

Pidä pohjassa
Press & Hold
Tryck & håll

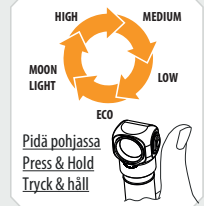


Sytytä lamppu viimeksi käytetyssä tehotilassa napsauttamalla virtakytkintä tai pidä kytkintä pohjassa n. 2 sekunnin ajan käynnistääksesi lampun alimmassa tehotilassa. Sammuta lamppu napsauttamalla kytkintä uudelleen.

Turn on the light at the latest used brightness level by clicking the switch. Press & hold the switch to turn the light on at MOONLIGHT level. Click the switch to turn off the light.

Tänd lampan med det senaste använda effektläget genom att klicka strömbrytaren. Tryck & håll strömbrytaren nedtryckt för att tända lampan i Moonlight läget. Klicka strömbrytaren igen för att släcka lampan.

TEHOTILAT / LEVELS



TURBO

Napsauta x2
Click x2
Klicka x2

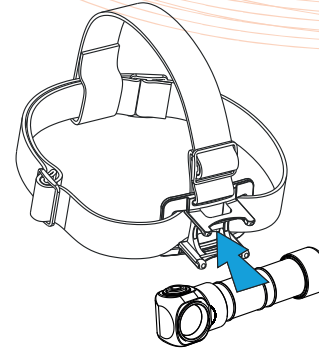


Vaihda tehotilaa pitämällä kytkin pohjassa valaisimen ollessa päällä. Vapauta kytkin halutun tehotilan kohdalla. **Turbo-tila** kytketty päälle/pois napsauttamalla kytkintä kahdesti.

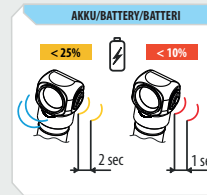
Cycle through the brightness levels: Press & hold the switch (while the light is turned on) to choose brightness level (moonlight/eco/low/medium/high). Release the switch at desired level.

Turbo level: Enable/disable turbo level by double click.

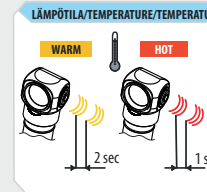
Växla effektläge genom att hålla strömbrytaren nedtryckt. Släpp strömbrytaren när önskat effektläge är aktivt. **Turbo-läget** aktiveras/inaktiveras genom att dubbelklicka på strömbrytaren.



VAROITUSVALOT - INDICATOR LIGHTS - INDIKATORLJUSEN



Akun merkivalo: Kun akun varaustaso alittaa 25%, lamppu välähtää kahdesti. Tämän jälkeen kytkimen merkivalo vilkkuu keltaisena kahden sekunnin välein. Kun varaustaso alittaa 10%, merkivalo vilkkuu punaisena sekunnin välein. Valaisimen kirkkaus tippuu asteittain käyttäjän ja akun suojaamiseksi. Lopulta valaisin menee Survival-tilaan (2 lm). **Ylikuumentumissuoja:** Varsinkin Turbo-tilassa valaisin kuumenee voimakkaasti. Kun valaisimen lämpötila nousee hälytystasolle, keltainen merkivalo alkaa vilkkua 3 kertaa 2 sekunnin välein. Lämpötilan noustessa kriittiselle tasolle merkivalo vaihtuu punaiseksi ja vilkkuu 3 kertaa sekunnin välein. Myös valaisimen kirkkaus tippuu asteittain lämpötilan laskemiseksi. Kun valaisin on jäähtynyt, kirkkaus nousee taas normaalille tasolle.



Low battery level: When battery level is <25% the main LED will flash 2 times and the and the indicator led inside the power button starts flashing in orange color once in 2 seconds. With a further voltage reducing brightness will start to decrease in steps for safety of the battery and user. Critical battery level <10% is red indicated once a second. At critical level flashlight will only operate in Survival mode (2 lm). **High temperature:** The flashlight may get hot especially in the Turbo mode. When the temperature increases to the warning level the color LED flashes by orange 3 times once in 2 seconds. At critical level it flashes by red 3 times once in 1 second, and brightness starts to reduce. After cooling down the brightness increases to usual level.

Låg batterinivå: När batterinivån faller under 25% blinkar lampan 2 gånger och indikator led i strömbrytaren startar att blinka gult varannan sekund. Kritiskt låg nivå (<10%) indikeras med rött ljus som blinkar en gång varje sekund. Ljusstyrkan på lampan också minskar för att skydda användaren och batteriet. Slutligen brinner lampan bara i Survival-läget (2 lm).

Hög temperatur: Lampan ska bli väldigt varm speciellt när den används på Turbo-läget. Om temperaturen ökar till varningsnivå blinkar indikatorn gult 3 gång varannan sekund. Kritiskt hög temperatur indikeras med rött ljus som blinkar 3 gång varje sekund. Ljusstyrkan också minskar, så att lampan kan svalna bättre. Ljusstyrkan stiger igen när lampan är svalnad.

NITEGEAR

HELIOS+ HEAVY DUTY HEADLAMP FOR PROFESSIONAL USE



Nitegear-takuu 5 vuotta tuotteen ostopäivästä!

Palauta viallinen tuote ostopaikkaan tai maahantuojalle huoltoa tai vaihtoa varten. Akun tehdastakuu on 1 vuosi. Takuu ei koske normaalia kulumista tai vikaa, joka johtuu ohjekirjan vastaisesta käytöstä tai pitkäaikaisesta altistumisesta kuumuudelle, kemikaaleille tai klooripitoiselle vedelle. Takuu raukeaa myös, jos valaisinta muunnellaan tai sitä korjaa joku muu kuin maahantuoja tai valtuutettu Nitegear-edustaja.

Nitegear provides free warranty for 5 years from the date of purchase!

Return the faulty product to the retailer for repair or replacement. Warranty for the battery is 1 year. This warranty does not cover normal wear or damages caused by improper usage or longtime exposure to chlorinated water, heat or chemicals (including liquid from defected batteries). Warranty is also void if the flashlight is being modified or repaired by others than accredited Nitegear specialists.

Nitegear garanti: 5 år från inköpsdatum!

Kontakta butiken där din Nitegear produkt köptes eller importören för en fri reparation eller byte. Batterin har 1 års garanti. Garantin täcker inte normalt slitage, eller fel som orsakats av missbruk eller lång tid exponering för klorvatten, värme eller kemikalier. Garantin upphör också om produkten har modifierats eller reparerats av någon annan än certifierad Nitegear specialist.

VAROITUS! WARNING! VARNING!



Noudata aina tämän ohjekirjan neuvoja ja suosituksia. Valmistaja tai maahantuoja eivät vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä tai näiden ohjeiden vastaisesta käytöstä!

1. Varsinkin turbo-tilassa valaisin kuumenee (ylikuumenemissuojasta huolimatta) voimakkaasti käytön aikana. Älä jätä koskaan valaisinta päälle valvomatta. Huolehdi myös, ettei linssin edessä ole esteitä alle 5 cm etäisyydellä.
2. Älä koskaan osoita valaisimella ihmisten tai eläinten silmiin. Voimakas valo saattaa aiheuttaa näkövammoja.
3. Käytä vain tässä ohjekirjassa mainittuja akkutyyppejä. Huolehdi akkujen oikeasta napaisuudesta!
4. Vältä nesteiden joutumista valaisimen sisään.
5. Tehokas otsavalaisin ei ole lelu. Älä anna lasten käsitellä valaisinta ilman valvontaa.



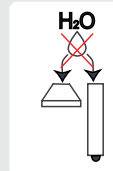
Always follow the instructions of this manual. The producer will not be liable for any harm done to the user if it was caused by improper use of the product.

1. The flashlight will get hot despite the overheat protection at least when using the Turbo mode. Never leave the flashlight on unattended. Make sure there isn't any objects next to the lens (closer than 5 cm).
2. Do not point a switched-on flashlight at people's or animals' eyes – it can cause temporary blindness.
3. Only use the batteries specified on this manual. Do not reverse battery polarity.
4. Do not allow water or any other liquid to leak into the flashlight.
5. Powerful flashlight is not a toy. Do not allow children to use the flashlight without your assistance.



Alltid följ instruktioner i denna manual. Tillverkare tar ingen ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av denna produkt.

1. Trots överhettningsskyddet ska lampan bli väldigt varm, speciellt när den används på turboläget. Aldrig lämna lampan på obevakad. Kontrollera att det inte finns föremål närmare än 5 cm framför linssen.
2. Sikta aldrig direkt på dina eller andras ögon. Starkt ljus kan skada synen.
3. Använd bara batterityper som definieras i denna manual. Var noga med polspänning.
4. Låt inte vatten eller annan vätska läcka in i ficklampan.
5. En effektiv lampa är ingen leksak! Låt inte barn använda lampan utan bevakning.



NITEGEAR

HELIOS+ HEAVY DUTY HEADLAMP FOR PROFESSIONAL USE

KÄYTTÖOHJE - MANUAL

Kiitos, että valitsit laadukkaan ja tehokkaan Nitegear-valaisimen. Nitegear-valaisimet on testattu ja suunniteltu Suomessa, yhteistyössä kansainvälisen asiantuntijaryhmän kanssa. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä!

Thank you for buying a high quality Nitegear flashlight. All Nitegear products are tested and designed in Finland co-operating with an international group of light experts. Please read this manual carefully before using the product!

Tack för att du valt en högklassig Nitegear produkt. Alla Nitegear-lampor är testade och designade i Finland i samarbete med en internationell expertgrupp. Läs igenom manualen noga före användning.

TEKNISET TIEDOT - SPECIFICATIONS - TEKNISK SPECIFIKATION

ANSI/NEMA FL1

LED	Cree XHP50	
Avautumiskulma / Beam / Spridningsvinkel (Hotspot/spill)	70°/120°	
Keilan pituus / Beam distance / Räckvidd	135 m	
Tehotilat ja polttoajat (3400mAh 18650 Li-ion-akulla)	TURBO	1700 lm / boost
	HIGH	800 lm / 1 h 21 min
	MEDIUM	345 lm / 3 h 54 min
	LOW	169 lm / 8 h 4 min
	ECO	50 lm / 26 h 41 min
Modes and runtimes (with a 3400mAh 18650 Li-ion battery)	MOONLIGHT	16 lm / 7 d
Effektlägen och brinntid (med en 3400mAh 18650 Li-ion batteri)		
Akku / Battery type / Batteri	1 x 18650	
Mitat / Dimensions / Storlek	101 x Ø 24.5 (body) / Ø29 (head) mm	
Paino ilman akkua / Weight without battery / Vikt utan batteri	48 g	